

Análisis de la demanda del estudio y elaboración de la problemática

Ejercicio

SOLUCIÓN

RECORDATORIO DE LAS INSTRUCCIONES

- 1) Analice la demanda del estudio:
 - a. Identifique los términos polisémicos.
 - b. Comente la validez de las preguntas (en términos de forma y contenido).
 - c. ¿Qué preguntas aclaratorias haría?
- 2) Prepare una entrevista para quien solicitó el estudio; formule una docena de preguntas que le gustaría hacerle.

SOLUCIÓN:

1) Análisis de la demanda del estudio:

- a. **Términos polisémicos:** territorio, lugar
- b. **Comentarios sobre la demanda del estudio**
 - "Las medidas agroambientales" implican que si se retiran las donaciones y otras formas de ayuda, ya no se realizarán esfuerzos para mantener el área abierta o con mantenimiento. ¿Sin medidas de incentivos, no tendrán los actores, necesariamente, la voluntad de mantener el área?
 - "Habitantes y actores locales": hay una mezcla de diferentes tipos de usuarios.
 - "La noción de silvopastoreo": ¡no es una noción!
 - *Un investigador que supervisó a los estudiantes durante este estudio hizo el siguiente comentario: "La pregunta del CPIE y del personal técnico a los actores en el Cáucaso fue, "¿Cómo cree usted que el agropastoreo evolucionará en su territorio?". Sin embargo, la palabra 'agropastoreo' es una jerga técnica que no se utiliza en el francés del día a día. Por supuesto, la práctica era conocida por los agricultores mucho antes de que un investigador o técnico le diera un nombre, ya que los agricultores siempre han utilizado todo el espacio accesible para alimentarse y alimentar a sus rebaños*

(incluyendo los bosques). Pero, en mi opinión, el enfoque de un técnico externo se entiende en esta palabra. Por lo tanto, es muy posible que los agricultores evalúen este enfoque en lugar de la noción.

Durante mis estudios en Camerún, cada vez que usaba la palabra "bosque" en francés, al hablar de los arbustos, veía que los rostros de las personas se apagaban, incluso después de traducirse al idioma local. Tan pronto se pronunciaba esta palabra, el interlocutor pensaba que veníamos a crear una reserva natural o imponer todo tipo de restricciones. Otros imaginaban la llegada de un proyecto y los beneficios que podrían sacar de él. Muy pocos imaginaban que, simplemente, estábamos hablando sobre la evolución de la zona boscosa que visitaban todos los días y, muchas menos personas, pensaban en las percepciones que tenían de él".

c. Preguntas aclaratorias:

- "En el territorio del Cáucaso Meridional": Territorio, ¿en qué sentido de la palabra? ¿Un enfoque geográfico o antropológico? ¿Cómo se apropió el administrador de este término?
- "Campañas de información": ¿En el marco de los fines de semana de 'naturaleza'? ¿Para cuáles actores? ¿Hay conflictos de intereses que requieren información adicional para los actores de la región del Cáucaso?
- "Actividades de manejo complementarias": ¿Complementarias a qué? ¿Para quién?
- "Quien solicita el estudio es una parte interesada": ¿Qué papel/función cumple nuestro estudio? ¿Estamos buscando legitimar la actividad de la CPIE? ¿Cómo perciben los ganaderos y dueños de tierras al CPIE y a sus actividades?

2) Preparación de la entrevista (con las respuestas dadas por el director del CPIE, el solicitante del estudio, en cursiva).

- ¿A quién beneficiará el estudio?
→ *El estudio alimentará la discusión del comité técnico de la asociación y junta directiva, compuesta por funcionarios, profesionales sociales y asociaciones.*
- Concretamente, ¿cuál es el objetivo del estudio? ¿Puede dar contenido a los objetivos que nos ha indicado?
→ *El estudio servirá para descubrir las opiniones de las personas cuestionadas en cuanto a la evolución del Cáucaso y, en particular, al pastoreo; con el fin de tomarlas en consideración al definir actividades de programas por implementar en este territorio.*
- ¿Quiénes son todas las personas involucradas?
→ *Le daré la hoja del CPIE y mi informe de campo del mes de abril, en los que figuran todos los socios y miembros del CPIE. Ellos son los que están más preocupados.*

- En su opinión, ¿cuáles son los riesgos del estudio para estas distintas personas y grupos?
- → *Dado que operamos en alianzas y tenemos el estatus de asociación, estamos acostumbrados a ser reactivos. No hay repercusiones negativas, sólo un enriquecimiento de la información que facilitará nuestros diálogos. Además, en términos de simbolismo, la asociación ha estado funcionando durante 15 años. Por lo tanto, sería interesante hacer una pausa y un balance. Debería saber que, paralelamente a su investigación, estamos trabajando en un plan estratégico para los próximos cuatro años.*
- ¿Qué tan sensible es el tema que nos ha confiado?
→ *No es un tema controversial, pero estamos preocupados por la evolución de los mecanismos financieros y regulatorios de la agricultura. Además, el agropastoreo en el área del Mediterráneo no suele entrar en ninguna categoría de subvención prevista a nivel nacional. Nuestra forma de hacer agricultura extensiva en un clima mediterráneo es realmente especial.*